

第35次会议简要记录

主席：梅科克先生(巴巴多斯)

行政和预算问题咨询委员会主席：MSELLE先生

目 录

议程项目127：联合国共同制度(续)

议程项目128：联合国养恤金制度(续)

议程项目117：审查联合国的行政和财政业务效率(续)

本记录可以更正。
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

Distr. GENERAL
A/C.5/45/SR.35
7 December 1990
CHINESE
ORIGINAL, FRENCH

上午10时30分宣布开会

议程项目127: 联合国共同制度(续) (A/45/30和Add.1, A/C.5/45/23, A/C.5/45/24, A/C.5/45/29和A/C.5/45/43)

议程项目128: 联合国养恤金制度(续) (A/45/9和A/45/699, A/C.5/45/7, A/C.5/45/22和A/C.5/45/43)

1. KOULYK 先生(乌克兰苏维埃社会主义共和国)说,由于乌克兰最高苏维埃已宣布共和国是一个主权国家乌克兰现在又在新基础上重组它的公务员制度。因此特别注意联合国系统所通过的方法和做法,以便吸收经验。在过去一年,国际公务员制度委员会(公务员制度委员会)接受了一些重要的建议。乌克兰代表团对于其中许多建议表示支持,例如增加一般事务人员和其他职类的津贴,这只是几个事例之一。但是,他认为其他的建议很有争论性,无论是从实际问题或者是所涉的财务问题都是这样。公务员制度委员会的报告(A/45/30)说明了每一项建议的经费,但是并没有象从前一样开列全部经费。事实上,所涉经费问题总额是2460万美元,超过联合国经常预算的1%以上。这个数字要比前两年的所涉经费问题总额为多。

2. 除了财务的考虑以外,乌克兰代表团对于将来的国际公务员制度委员会的报告所载的资料希望可以找到关于任何建议的所涉工作人员的数目。这些决定基本上涉及工作人员,因此,列出“人的因素”是重要的。

3. 为了使年度报告所载的薪酬制度比较容易了解,例如反映它的主要特点的数字会很有用处:(a) 联合国组织和它的主要机构每年发出的薪酬总数;对于专业工作人员来说,包括基薪、工作地点差价调整数、住房津贴和平均数,例如说平均的薪酬;至于一般事务人员方面,包括发出的薪酬总数以及平均年薪;(b) 关于总部所在城市和主要工作地点的同类的资料;(c) 关于工作地点差价调整数的一般的演变,

这是薪酬中演变最大的因素。

4. 在没有比较全面数据的情况下,很难支持公务员制度委员会关于住房津贴的建议,这项津贴造成每年的支出增加480万美元。在提出住房津贴制度时,人们假设在一段时间以后可以节省经费,究竟这种假设是否合理,这是人们很愿意知道的。关于教育补助金数目的建议所列的理由并不充分。关于纽约、罗马和伦敦的一般事务人员的征聘条件的调查,尽管对这个类别的工作人员薪酬的一般性调查,毫无疑问,这有所需要的,但是这个报告开列的资料中没有列入真正的增加情况,并且没有提出补充数字,只有列出这些数字才能证明委员会所提出的措施是合理的。

5. 因此,乌克兰代表团认为,应当考虑提出新的建议。可以在拟定一个关于项目的建议时或者是直接在委员会内来审议这些问题。关于这方面要提出两个实质性的建议。第一,关于委员会的附属机构(工作地点差价调整数问题咨询委员会)的业务,可以加以扩大,以便包括对重要问题的审议,这些问题需要更广泛的筹备工作。当规定它要负责审查与养恤金制度或者是住房津贴有关的问题时,他原来的职权范围已经加以扩大。委员会已经举行很长的会议,为了减轻它的工作量,调整数咨询委员会可以处理审议一般事务人员的薪酬和其他的一些问题。

6. 第二,乌克兰代表团建议设立一个关于计算工作地点差价调整数的管制机构。薪酬中的这个部分需要衡量很多数据,而且整个联合国系统每年在这方面的基数超过3亿美元。这个机构可以由包括调整数咨委会和公务员制度委员会秘书处的成员组成的委员会来组成,在有需要的情况下,可能要以抽样核查所提出的资料的准确性方面为限。这方面的业务所增加的支出不会超过10000至15000美元,而且大部分的开支都可以收回。

7. 乌克兰代表团在等待将于1991年提交的有关审查国际公务员制度委员会的业务情况结果的报告,因为这个报告可以反映出改善和加强委员会的工作、甚至有作出重大改变的可能性。

8. SHEAROUSE 夫人(美利坚合众国)说,1990年国际公务员制度委员会的主要

任务是完成全面审查专业人员和更高职类的服务条件的这项工作。这项审查有两个目的：(a) 为建立联合国具有竞争能力的薪酬制度拟定健全的方法，(b) 检查这种制度，以便使它更具有透明度和全面性。可是这两项目的都没有达到，美国代表团表示很失望。除了这个特例以外，公务员制度委员会没有发挥进一步的作用，只作出临时性的改变，这种改变使这个制度费用更大，而且更为复杂。从理论上说，这项全面审查已经完成，但是美国代表团认为，必须继续努力，以便加强和简化薪酬制度。按照关于国际公务员制度委员会报告所涉的方案预算问题的说明，还有需要增加费用数额，接近1500万美元，使人感到非常不安。

9. 美国以三种指标来衡量共同制度的薪酬和福利金的提议的改变：(a) 公平；(b) 明确的政策；和(c) 会员国在制订决策中的适当作用。委员会建议目前应当维持工作地点差价调整数制度中的住房津贴，但是，总部以外的工作地点除外，因为那里很难得到或者是不可能取得有关住房的比较资料。关于A组的工作地点，有人提议利用外来的资料来制定关于住房方面的“时间对时间”调整数，这是值得注意的。美国代表团希望了解如何制定这些标准，例如怎么样计算上下班的距离和有没有购物的设施的方便。关于B组的工作地点方面，他对于有吸引性的办法表示欢迎，但是还是有一些疑问。

10. 关于租金津贴计划的提议的改变是很难接受的。尽管现存的计划有一些“不平等”的情况，但是很慷慨的计划，因为它相当于实际租金的百分之四十左右。关于偿还数额递减和这些规定的时限还有不鼓励的意思。假如把这两项要点取消，就使这种福利变成单纯的薪酬补助。无论如何，美国代表团对于批准这种福利的标准不无疑问，特别是第95段(b)(8)c(家庭人口的改变)和e(愿意从低于规定标准的现有住房搬出来的工作人员)。

11. 有人建议让执行主任权宜批准助理秘书长、副秘书长和同级的工作人员的住房津贴(第124(b)(1)，这种建议会引起滥用权力和不公平实施福利规定。美国代表团认为不应当让各组织继续来拟定高级工作人员的住房津贴的指导方针。美国代

表团主张一律的、包括整个联合国系统的指导方针。同样,对公费的问题采取共同的办法(加以一些监测)可以保证这些津贴是按照原来的规定用途使用的,而不是用来增加薪酬。

12. 除非参加的组织能够充分表示遵守既定的规定和程序,否则共同制度就很难保持。关于这方面,美国代表团对于劳工组织和卫生组织给予他的专业以上工作人员以超过薪给表的额外级数,而且对一般事务人员和有关职类不遵守建议的薪金表表示很遗憾。美国代表团同意委员会的有关建议。但是,他认为按照能力给予现金奖励的建议(第162段)的时机还没有成熟。这种薪酬办法假定已经有一种适当的考核的制度。委员会没有注意到这个问题。美国代表团认为,关于不遵守共同制度规定的问题,应当马上提请有关的理事会予以注意。同时,他支持委员会有关知识产权组织的决定。

13. 关于差额的问题,这是在规定的范围内让差额自由调整,这是违反大会最近的决定的,大会最近决定,联合国的薪酬不应该超过比较国公务员制度的15%。美国代表团了解到有些人对于冻结薪酬感觉到关切。但是,他认为15%的差额是足够的,而且一定要继续按照诺贝尔梅耶原则来指导薪酬制度。因此他对公务员制度委员会的建议的初步反应是负面的,但是他欢迎就这个问题继续讨论。委员会没有很明确的说明,关于基薪/最低薪酬薪金表增加8.5%的数字是怎样取得的。因此很难对这种建议提出一个立场。同时,由于基薪/最低薪酬表也用来计算调职艰苦工作地点津贴和离职偿金,因此薪金表和津贴之间的关系应当按照北欧国家的建议进行进一步的审查。

14. 关于对纽约的一般事务职类工作人员的服务条件调查,美国美国代表团支持公务员制度委员会关于这些工作人员的薪酬标准的调查结果,并且对于秘书长采取的行动表示非常遗憾。秘书长这项行动损害了委员会的尊严和独立,并且对共同制度产生不利的影响。因此需要立刻解决这个问题。

15. 关于教育补助金的问题,没有必要作出临时的安排,因为委员会定于1991年

作出一项全面的研究调查。

16. 美国代表团对于有关外勤事务职类的建议所涉的费用表示关切,但是认为这项建议有些价值。

17. 工作人员养恤金联合委员会的报告显示,养恤金的情况非常好。好象广泛使人感到满意。美国代表团同意对于精算情况的修改,以便纠正退休后男性工作人员死亡率的过低估计。同时他又准备继续进行一项研究,调查关于延长应计缴费服务最高年数的精算问题(第21段)。

18. 关于增加在发展中国家进行直接和间接的筹资的努力应当继续。为这个目的而派出的考察团是很有价值的,例如派往非洲的考察团。

19. 使人感觉到很遗憾的是,有些国家继续扣除养恤金投资收益税。由于已经采取一切可以采取的纠正办法,因此养恤金应当撤出在有关国家的投资,直到扣除的税款归还为止。

20. 美国代表团对于养恤金秘书处行政方面的进展表示欢迎。他又表示同意行政和预算问题咨询委员会(行预咨委会)所表示的关切,就是新系统的主要部分应当在1992年开始作业,并且希望关于办公地点的问题获得解决。

21. 关于专业和以上职类工作人员的应计养恤金薪酬问题,养恤金委员会不同意国际公务员制度委员会关于差额的规定。美国代表团也对应计养恤金薪酬是否需要有一种差额表示怀疑,因为后者是直接从薪酬净额中推算出来的,而薪酬净额是受到差额的管制的。

22. 养恤金委员会的报告附件四反映,不分职等人员的应计养恤金薪酬的数额有重大的差异。这种情况是不正常的。美国代表团支持就这方面采取积极的行动,并且希望采取措施,在1991年应当规定划一的数额。

23. 为了解决币值波动的一些具体问题,已经推行双轨养恤金调整制度。后来又作出很多调整,使这种制度更为复杂。显然需要考虑采取长远的解决办法,以便建立使人感到满意的养恤金调整制度。采取临时性的最低数额措施时,养恤金委员会

和大会没有预期会发生困难。因此,美国代表团欢迎设立一个筹备小组(第128段),以便拟定按照当地货币计算的第一次养恤金的长期解决办法。他支持设立一个公务员制度委员会/养恤金委员会合办筹备工作组,以便审查一般事务人员职类工作人员的应计养恤金薪酬。

24. 关于劳工组织请求对执行最近劳工组织行政法庭的判决的两个案件提供协助的问题,美国代表团支持养恤金委员会的建议,有关的三项条件已经载于报告第190段。美国代表团不明白为什么劳工组织不愿意接受这方面的建议。

25. 关于工作人员配偶和前配偶的遗属恤金的真正解决办法还没有出现(第168段)。这个问题越来越复杂。但是,由于这个问题将来可能会变得更严重,美国代表团希望养恤金委员会继续努力,以便找出适当的解决办法。

26. HAMILA先生(阿拉伯利比亚民众国)说薪金表计算方法既不明确,又很复杂。公务员制度委员会的报告内载各项决议除了对各会员国,尤其是正面临严重的经济不景气困难的国家强加过渡的财政负担之外,同时使此类方法更形复杂。因此,他本国代表团认为难以接受这些建议,并且吁请委员会继续致力于订出一套简单而且明了的薪金制度。

27. 认为由于服务条件恶化而导致联合国系统难以征聘和保持有能力的工作人员的想法是无法令人信服的。相反,他本国代表团却要指出,各国继续在推荐资格极好的候选人担任国际组织的空缺职位。充分利用此一资源就够了。他本国代表团并不认为保持现有的方法必然会导致生活费用很高的工作地点的薪金受到冻结。它认为下列各段内的建议都毫无道理:第124(b)段(助理秘书长、副秘书长和同级人员的订正住房安排)、第207段(基薪/底薪薪金表增加8.5%)和第251段(教育补助金的最高额及膳宿费用的最高限额)。最后,它希望表示它很关切秘书长拒不采行公务员制度委员会所建议的有关一般事务人员的薪金表。它希望秘书处将能提出令人满意的解释;这种事以后不会再次发生。

28. DANKWA先生(加纳)说值得继续致力于由大会努力建立一套适用于一切与联

合国有关的组织的共同制度。人们不会争论同工同酬原则。令人感到欣慰的是，总协定和农发基金已充分参与委员会的工作。这两个组织应该采取适当步骤以接受委员会的规约。

29. 加纳代表团虽然欢迎任何措施以利一切相关当事方，尤其是工作人员一方有效参与委员会规约第12条第3款及其议事规则第36和37条所订委员会工作，可是，却要表示，它认为目前将委员会改变成谈判讲坛的趋势令人有点不安，因为这似乎违反了公务员制度委员会规约第6条及委员会的宗旨。委员会是一个技术性机构，应执行其规约第三章所订各项职务，不受任何外界影响的干涉。委员会议事规则第36和37条及其规约第12条所规定的得同各种机构进行协商的机会仅仅是为了使委员会从而能够收集并且分析作为其建议和决定的依据的必要技术资料。委员会如果授权非成员亦得参加其会议，包括须作出决定的会议，那么，委员会似乎就违反了它的议事规则第35条，其中规定所有的实质性决定都应由执行人员会议加以通过。大会应该精确地规定公务员制度委员会的职责。委员会一方面可以继续独立地、片面地收集、核对与分析作为其建议和决定的依据的资料，另外一方面亦可以代表大会同工作人员进行谈判。它不应该两者兼顾。希望大会本届会议可以除去这方面任何含混不清的现象。大会还应该设法发挥委员会规约第10条分配给它的作用并且设法避免成为公务员制度委员会的替代物或重复它的工作。因此，大会在审查公务员制度委员会的报告时应该更加注意有关确定工作人员的服务条件、薪金表和工作地点调整数、津贴和福利的各项原则。正因为大会本来就不应涉及技术细节问题，所以，委员会依照其规约第11条，应负责制定使大会所批准的有关决定服务条件的各项原则得以实现的各种方法。基本上，大会本身应关注这些原则和方法的政治、行政和预算上的影响。他本国代表团希望委员会在编写其报告时能够铭记着此一区别并且使大会免于技术问题上的困扰因为这种困扰有时候导致它在没有充分了解其影响的情况下作出各项决定。

30. 关于薪酬净额的幅度限额，委员会的作用应该是监测全世界的发展并确保

比较国公务员制度仍保持为薪酬最高者。此一界限如果能够适当地维持,将可确保工作人员在退休之前和之后的服务条件均具竞争能力。因此,他本国代表团认为没有理由规定应计养恤金薪酬的限额。

31. 关于计算应计养恤金薪酬的方法,工作人员养恤金联合委员会赞同继续采用经于1989年加以订正的1986年制订的方法,而委员会则建议采用1987年4月1日制订的方法。最好是由委员会重点说明这两种方法的差异及其对工作人员和对大会的影响。还应该利用每种方法来对比较国公务员制度所使用的方法。他本国代表团还有兴趣知道工作人员薪金税率表同比较国公务员制度下工作人员税率表的对比结果。

32. 如果共同制度的目标是为了通过适用共同的人事标准、方法和办法来拟订单一的、统一的国际公务员制度,那么,委员会就应该审议有关包括无职级人员在内的一切工作人员服务条件的一切相关问题。委员会在全面审查期间内并没有讨论前者的应计养恤金薪酬。因此,委员会本届会议应该获得必要的授权以审查无职级人员问题。

33. 关于住房和薪酬结构问题,他说大会应该从决定服务条件的广泛原则的角度来审查这个问题。住房因素和其他因素一样均已纳入比较国公务员制度的服务条件。工作地点差价调整数如果运用得当,就可以用于吸引工作人员前往各组织定为难以保持人员的所谓的艰难工作地点。但是,工作地点差价调整数已经逐渐演变为薪酬整体的一个组成部分。他本国代表团认为,住房不应视为工作地点差价调整数制度以外的一个单独部分。应该保持递减的偿付公式,因为它是为了有助于减轻新工作人员初期安置或重新安置方面的困难。

34. 因为关键在于为求符合比较国公务员制度的条件,应该定期调整基薪(底薪)薪金表,所以,他本国代表团赞成委员会有关从1991年3月1日起调高8.5%的建议。

35. 他本国代表团表示赞赏公务员制度委员会主动进行有关一般事务人员及相

关职类人员服务条件的调查。此类调查应定期进行,以期避免进行全面审查,因为后者不足以解决工作人员的问题并且对各组织都会带来沉重的财政负担。公务员制度委员会或许应该研究以薪酬最高的国家公务员制度为基准的专业人员以上职类的服务条件同以当地最佳条件为指标的一般事务人员职类的服务条件之间的关系。

36. 最后,他本国代表团表示支持秘书长决定不争议该件在联合国行政法庭处理中的案件,以期维持共同制度的完整并且支持公务员制度委员会决定进一步研究这个问题。这个发展正显示出迫切有必要设置一个共同的行政法庭。

37. DUHALT先生(墨西哥)说虽然他同意由于每一个专门机构都有其独特的特点,所以其中有些机构或许希望脱离共同制度,可是,他却依然认为有必要维持全系统的共同工作人员薪酬结构,以期使服务条件标准化并确保公平的差距不多的薪酬。维持共同制度亦有助于全系统内所有组成组织的适当协调和统一管理并且预防各行其是。他本国代表团表示赞赏公务员制度委员会致力于加强和改善共同制度并且改进其作为专家小组的职能以及增强参加其工作的工作人员代表的作用。它确信,已采行的新的工作方法将可导致更明确的报告,从而更有利于作出有关高度技术性专题的各项决定。对公务员制度委员会职能的审查将来亦应导致使该委员会有权研究人事行政方面的问题,而非仅限于过去的薪酬问题。

38. 他本国代表团虽然支持公务员制度委员会报告内载大多数的建议,可是却对一些所建议的特定建议采取某种保留态度。

39. 首先,公务员制度委员会有关住房和薪酬结构的建议似乎使原已复杂的问题更加复杂。因此,他本国代表团同意日本代表所表示的关切。它同意阿根廷代表团很关切应依照什么标准来决定哪些工作地点的住房因素应不纳入工作地点差价调整数制度以及此类决定的财政上的影响。无论如何,相关的条款均属暂时的,需要一段时间之后才能评价其优劣。

40. 其次,他本国代表团对公务员制度委员会有关净薪酬差额的建议有点保留,因为它是顾及公务员制度委员会为了避免任何对全系统内工作人员士气的负面影响的出发点才加以接受。然而,它仍旧相信第44/198号决议内载条款的正确性并且认为公务员制度委员会将来应该采取必要的措施以防止年度差额脱离应有的115的平均数。此外,似乎不宜用美国私营部门的薪酬作为比较的基础来决定全系统的薪酬水平。诺贝尔梅耶原则应审慎地实施;应该定期审查各国公务员制度的薪酬水平,以利决定哪一国者应作为比较国公务员制度。

41. 某些会员国向在联合国工作的本国国民支付补偿金的作法已引起关切。此一作法不但因为造成利益冲突而违反了国际公务员制度所应有的独立和公正原则,而且也是导致在同工同酬原则基础上的薪酬制度发生不公平现象的根源之一。希望公务员制度委员会能够建议改正此一现象的措施。

42. 总之,他本国代表团希望表示赞赏工作人员养恤金联合委员会在过去一年内曾努力设法解决某些复杂的问题。

议程项目117: 审查联合国的行政和财政业务效率(续)(A/45/16(第一部分)和Add.1和A/45/16(第二部分)、A/45/226、A/45/370和A/45/617)

43. ERDENECHULUUN先生(蒙古)完全赞同秘书长所认为的或许需要作进一步的改变,使联合国能够进行调适,以便更充分和更有效地对新出现的问题作出反应(A/45/226,第260段),尤其是针对经济成长和发展、社会进步、人类发展、环境保护及对抗恐怖主义和贩卖毒品。他本国代表团特别欢迎加强联合国维持和平与促成和平的作用以及秘书长的斡旋职能。越来越大的财政负担应由各种冲突或争端当事各方承担。秘书长的分析性报告指出已经在政治领域取得了相当大的进展,就此已采取过许多措施来加强本组织履行其主要责任的能力。此外,全系统内有一些组织作出了极大的努力,精简了它们的结构、中止了文件激增现象、将其会议改为两年一

使其工作方案合理化并且改进其会议规划和筹备。在裁减秘书处工作人员方面亦取得了显著的进展。值得指出的是,完成这些令人鼓舞的变革时正值本组织正继续苦于财政危机。在这方面,各会员国的态度也必须改一下,即必须恪守其对联合国的财政义务。

44. 改革及改组的过程应该扩及其他领域,尤其是经济和社会问题。他本国代表团同意其他一些代表团所认为的应该高度优先注意本组织经济及社会活动的改革。令人感到遗憾的是,经过两年的谈判之后,经济及社会理事会设立的特别委员会仍无法达成协议。他期望经过在1990年内举行了数次重要会议及审议之后,秘书长将能向大会本届会议提出此一领域的各项建议。

45. 关于人事问题,地域分配仍旧不均衡;应该特别注意征聘无人任职或任职人数严重不足的会员国的国民。在这方面,他本国代表团同加纳代表团同样对秘书处内发展中国家国民担任高级别职位者人数不足现象感到失望。

上午11时40分散会。